

Спит Младенец мирно в яслях

Сл., муз. и обр. А.Савченко

Moderato ♩ = 86

The musical score is arranged in a system with seven staves. The top two staves are for the Choir, with a treble clef and a bass clef respectively, both in 4/4 time. The next three staves are for Violin I, Violin II, and Violin III, all in treble clef. The Violoncello and Contrabass staves are in bass clef. The Piano part is at the bottom, with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The tempo is Moderato with a quarter note equal to 86 beats per minute. The score is divided into three measures by vertical bar lines. The first measure contains the main melodic lines for Violin I, Violoncello, and Piano. The second and third measures contain repeat signs and continuation lines for the Violin I, Violon II, and Violon III parts, indicating they repeat the first measure's content. The Piano part continues with a similar accompaniment pattern.

Choir

Violin I

Violin II

Violin III

Violoncello

Contrabass

Piano

1

4

Choir

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

Musical score for measures 2-4. The score includes parts for Choir, Violins I, II, and III, Viola (Vc.), Cello (Cb.), and Piano (Pno.). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. A first ending bracket labeled '1' spans measures 2-4. The Piano part features a complex texture with arpeggiated chords in the right hand and block chords in the left hand. Dynamics include *mp* (mezzo-piano) and *p* (piano). The Viola part is marked *pizz.* (pizzicato). The Cello part is marked *mp*. The Violin I part is marked *mp*. The Violin II part is marked *p*. The Choir part is silent in these measures.

7

Choir

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

This musical score page contains measures 7 through 10. The top staff is for the Choir, with both vocal and bass clefs, showing rests in all four measures. The Violin I staff begins with a melodic line in measure 7, followed by a sixteenth-note pattern in measure 8, and a long note in measure 9 that is marked *p* (piano). The Violin II staff has a similar melodic line in measure 7, a sixteenth-note pattern in measure 8, and a long note in measure 9. The Violin III staff follows a similar pattern. The Viola staff has a melodic line in measure 7, a sixteenth-note pattern in measure 8, and a long note in measure 9. The Cello staff has a melodic line in measure 7, a sixteenth-note pattern in measure 8, and a long note in measure 9. The Piano part features a complex texture with chords and arpeggios in the right hand and a melodic line in the left hand. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

2

11

Choir

p

1. В яс - лях спал на све-жем се - не кро-шеч-ный Хрис - тос,
 3. В яс - лях спал на све-жем се - не кро-шеч-ный Хрис - тос,

The choir part consists of a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a piano staff in bass clef with the same key signature. The vocal line contains two phrases of music with lyrics underneath. The piano staff contains two measures of whole rests.

Vln. I

The Violin I part consists of a single staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It contains two measures of whole rests.

Vln. II

pp

The Violin II part consists of a single staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It contains two measures of whole rests. A dynamic marking of *pp* is placed at the beginning of the first measure.

Vln. III

The Violin III part consists of a single staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It contains two measures of whole rests.

Vc.

p

The Viola part consists of a single staff in bass clef with a key signature of one sharp (F#). It contains two measures of whole rests. A dynamic marking of *p* is placed at the beginning of the first measure.

Cb.

p

The Contrabass part consists of a single staff in bass clef with a key signature of one sharp (F#). It contains two measures of music: the first measure has a dotted quarter note, and the second measure has a quarter note followed by an eighth note. A dynamic marking of *p* is placed at the beginning of the first measure.

2

Pno.

p

The Piano part consists of two staves in treble and bass clefs with a key signature of one sharp (F#). It contains two measures of music. The right hand plays a half note chord, and the left hand plays a half note chord. A dynamic marking of *p* is placed at the beginning of the first measure.

13

Choir

ря дом мать, скло-нив-шись, гла-дит лён Е - го во-лос...
Богпри-шёл на зем - лю клю-дям в мир гре - ха и слёз...

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

15 *mp*

Choir

И су-лыб-кой, пол-ной лас-ки, смот-рит на Ди-тя.
На-ши пусть серд-ца соль-ют-ся в ра-дост-ной хва-ле!

Vln. I *p*

Vln. II *v*

Vln. III

Vc. *p*

Cb.

Pno. *mp*

17

Choir

В мир при-шёл Спа-си-тель для те - бя!
По - да - рил спа-се - ни - е Он мне!

tr

tr

Detailed description: This block contains the vocal parts for the choir. It features two staves: a soprano staff (treble clef) and a bass staff (bass clef). Both staves have a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are written below the notes. Above the soprano staff, there are two horizontal lines with the abbreviation 'tr' (trill) written above them. Above the bass staff, there are two horizontal lines with the abbreviation 'tr' written above them.

Vln. I

Detailed description: This block shows the first violin part. It is written on a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of eighth and sixteenth notes, some with slurs and accents.

Vln. II

Detailed description: This block shows the second violin part. It is written on a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of eighth and sixteenth notes, some with slurs and accents.

Vln. III

Detailed description: This block shows the third violin part. It is written on a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of eighth and sixteenth notes, some with slurs and accents.

Vc.

V

pizz.

Detailed description: This block shows the cello part. It is written on a bass clef staff with a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of eighth and sixteenth notes, some with slurs and accents. There is a 'V' marking above the first measure and a 'pizz.' (pizzicato) marking above the second measure.

Cb.

Detailed description: This block shows the double bass part. It is written on a bass clef staff with a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of eighth and sixteenth notes, some with slurs and accents.

Pno.

Detailed description: This block shows the piano accompaniment. It consists of two staves: a right-hand staff (treble clef) and a left-hand staff (bass clef). Both staves have a key signature of one sharp (F#). The right-hand part features a complex melodic line with many slurs and accents, while the left-hand part provides a steady accompaniment with chords and single notes.

19 **3**

Choir

Спит Мла - де - нец мир-но в яс-лях, Он при шёл, чтоб дать нам счастье-е,

Vln. I

p

Vln. II

p

Vln. III

p

Vc.

mp

arco

Cb.

p

8va

3

Pno.

p

Musical score for measures 19-20. The score includes parts for Choir, Violins I, II, and III, Viola, Cello, and Piano. The key signature is one sharp (F#). The choir part has lyrics in Russian. The piano part features a triplet of eighth notes in the right hand and a simple bass line in the left hand. Dynamics include piano (p), mezzo-piano (mp), and arco for the cello.

21

Choir

с пас-ту - ха - ми вмес-те пок - ло - нись Бо - гу!

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

The musical score is written for a choir and an orchestra. The choir part consists of two staves (Soprano and Bass) with lyrics in Russian: "с пас-ту - ха - ми вмес-те пок - ло - нись Бо - гу!". The orchestra includes Violin I, Violin II, Violin III, Viola (Vc.), Cello (Cb.), and Piano (Pno.). The score is in the key of D major (one sharp) and 4/4 time. Dynamics such as *f* (forte) are indicated throughout. The piano part features a triplet of chords in the right hand and a melodic line in the left hand.

23

Choir И про - славъ Е - го сер - деч - но

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno. *f*

Detailed description: This page of a musical score, page 10, contains measure 23. It features a choir and an orchestra. The choir part consists of two staves, treble and bass clef, with the lyrics "И про - славъ Е - го сер - деч - но" written below. The instrumental parts include Violins I and II, Violin III, Viola, Cello, Double Bass, and Piano. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is not explicitly shown but appears to be 4/4. The piano part begins with a forte (*f*) dynamic and features a long, sweeping melodic line across the top staff and a more rhythmic accompaniment in the bottom staff.

24

Choir

за по - да - рок с не - ба веч - ный!

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

The musical score for page 11, measures 24-27, is written in the key of F# (one sharp). The tempo and meter are not explicitly indicated. The score includes parts for a Choir, Violins I, II, and III, Viola (Vc.), Cello (Cb.), and Piano (Pno.). The choir part has the lyrics 'за по - да - рок с не - ба веч - ный!'. The instrumental parts feature various melodic and harmonic lines with slurs and ties.

25

Choir

Был рож-дён в ту ночь для всех лю - дей Мес-си-я, Царь ца-

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

27 **4**

Choir

рей!

Vln. I

mp

Vln. II

mp

Vln. III

mp

p

Vc.

mp

p

Cb.

mp

p

Pno.

4

mp

30

Choir

2. Ох- ра- ня- ли ста- до в по- ле- но- чь ю пас ту- хи,

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

30

31

32

33

Choir *mf*
 вдруг я - вил - ся ан - гел им с не -

Vln. I *mf*
 3 3 3

Vln. II *mf*
 3 3 3

Vln. III *mf*
 3 3 3

Vc. *mf*
 3 3 3

Cb. arco *mf*

Pno. *mf*
 8va

34

Choir

бес и воз - вес - тил:

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

Detailed description of the musical score: The score is for page 16, starting at measure 34. It features a choir and an orchestra. The choir part is in a soprano clef with a key signature of one sharp (F#) and has the lyrics 'бес и воз - вес - тил:'. The violin parts (I, II, III) are in treble clef with a key signature of one sharp. The viola part is in bass clef with a key signature of one sharp. The cello part is in bass clef with a key signature of one sharp. The piano part is in treble and bass clef with a key signature of one sharp. The piano part includes triplets and a large slur over the final measures.

5

35

Choir

"Сла - ва, сла - ва Бо - гу в выш - них

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

36

Choir

и на зем - ле мир,

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

8^{va}

16

16

37

Choir

Бог всем лю - дям ра - дость по - да -

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

38

Choir

рил!

Vln. I

f

Vln. II

f

Vln. III

f

Vc.

f

Cb.

f

Pno.

f

16

16

39 **6** *fp*

Choir

Спит Мла-де-нецмир-но в яс-лях, Он при-шёл, чтоб дать нам счастье-е,

fp

Vln. I *fp*

Vln. II *fp*

Vln. III

Vc.

Cb.

6 *fp*

Pno.

41

Choir

с пас-ту - ха - ми вмес-те пок-ло - нись Бо - гу!

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

43

Choir

И про-славь Е - го сер-деч - но за по - да - рок с не - ба веч - ный!

Vln. I

p

Vln. II

Vln. III

Vc.

p

Cb.

p

Pno.

all

all

The musical score for measures 43 and 44 features a choir and a string ensemble. The choir part consists of two staves with lyrics in Russian: "И про-славь Е - го сер-деч - но за по - да - рок с не - ба веч - ный!". The instrumental parts include Violin I, Violin II, Violin III, Viola, Cello, and Piano. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score includes dynamics such as *p* (piano) and *all* (allegro). The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with a repeat sign at the end of each measure.

45

Choir

Был рож-дён в ту ночь для всех лю - дей Мес-си - я, Царь ца -

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

7

47

Choir

рей!

Спит Мла-де-нец мир-но в яс-лях,

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

7

49

Choir

Он при-шёл, чтоб дать нам счастье-е, с пас-ту - ха - ми вмес-те пок-ло -

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

а || φ

φ || б

51

Choir
нись Бо - гу! И про-славь Е - го сер-деч - но

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

Detailed description of the musical score: The score is for measures 51 and 52. It features a choir with Russian lyrics: "нись Бо - гу! И про-славь Е - го сер-деч - но". The instrumental ensemble includes Violins I, II, and III, Viola (Vc.), Cello (Cb.), and Piano (Pno.). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The choir part consists of two staves (treble and bass clef). The violin parts have melodic lines with slurs and dynamics. The viola, cello, and piano parts provide harmonic support. The piano part has a rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

53

Choir

за по - да - рок с не - ба веч - ный! Был рож - дён в ту ночь для всех лю -

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

φ

φ

55

Choir

дей Мес - си - я, Царь ца - рей!

Vln. I

Vln. II

Vln. III

Vc.

Cb.

Pno.

p

pp

ppp

p

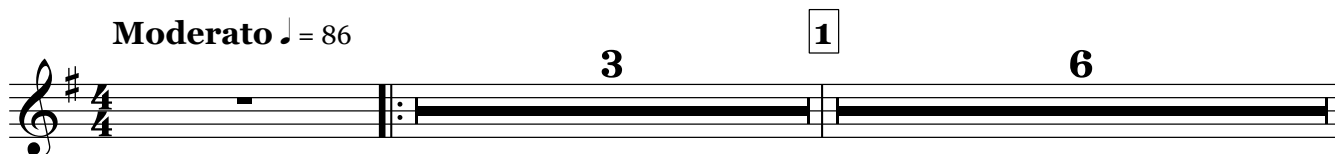
p

p

Спит Младенец мирно в яслях

Сл., муз. и обр. А.Савченко

Moderato ♩ = 86



1. В я - ляx спал на све - жем се - не кро - шеч - ный Хрис - тос,
 3. В я - ляx спал на све - жем се - не кро - шеч - ный Хрис - тос,



ря - дом мать, скло - нив - шись, гла - дит лён Е - го во - лос...
 Бог при - шёл на зем - лю клю - дям в мир гре - ха и слёз...



И су - лыб - кой, пол - ной лас - ки, смот - рит на Ди - тя.
 На - ши пусть серд - ца соль - ют - ся в ра - дост - ной хва - ле!

В мир при - шёл Спа - си - тель для те - бя!
 По - да - рил спа - се - ни - е Он мне!

19 3

p Спит Мла - де - нец мир - но в яс - лях, Он при - шёл, чтоб дать нам счастье - е,

21 *f*

с пас - ту - ха - ми вмес - те пок - ло - нись Бо - гу! И про - славь Е - го сер - деч - но

f

24

за по - да - рок с не - ба веч - ный! Был рож - дён в ту ночь для всех лю -

26 4 2 §

дей Мес - си - я, Царь ца - рей!

2

31

2. Ох - ра - ня - ли ста - до в по - ле ночь - ю пас - ту - хи,

p

33 *mf*

вдруг я - вил - ся ан - гел им сне - бес и воз - вес - тил:

mf

35 *f* **5**

"Сла - ва, сла - ва Бо - гу в выш-них и на зем - ле мир,

f

37

Бог всем лю - дям ра - дость по - да - рил!

39 *fp* **6**

Спит Мла - де - нец мир - но в яс-лях, Он при-шёл, чтоб дать нам счастье - е,

fp

41

с пас-ту-ха-ми вмес-те пок-ло-нись Бо-гу! И про-славь Е-го сердеч-но

44

за по-да-рок с не-ба веч-ный! Был рож-дён в ту ночь для всех лю-

46

дей Мес-си-я, Царь ца-рей! Спит Мла-де-нец мир-но в яс-лях,

49

Он при-шёл, чтоб дать нам счасть-е, с пас-ту-ха-ми вмес-те пок-ло-нись Бо-гу!

52

И про-славь Е-го сердеч-но за по-да-рок с не-ба веч-ный!

54

Был рож-дён в ту ночь для всех лю - дей Мес-си - я, Царь ца - рей!

The image shows a musical score for two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of two measures. The first measure contains a series of eighth notes in the treble staff and eighth notes in the bass staff. The second measure contains a dotted quarter note in the treble staff and a dotted quarter note in the bass staff. The lyrics are written below the staves, with hyphens indicating syllables that span across notes.

Violin I

Спит Младенец мирно в яслях

Сл., муз. и обр. А.Савченко

Moderato ♩ = 86

1 *p*

5 *mp* *p*

11 *p*

19 *p* *f*

23

27 *mp* *p*

32 *mf* 3 3 3

35 *f* *f*

39 *fp* *p*

44

Musical staff 44-47 in G major. It contains four measures of music. The first measure has a quarter rest followed by a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4. The second measure has a quarter rest followed by a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4. The third measure has a quarter rest followed by a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4. The fourth measure has a quarter rest followed by a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4. The piece ends with a double bar line and repeat dots. A dynamic marking *p* is placed below the staff.

48

Musical staff 48-52 in G major. It contains five measures of music. The first measure has a quarter rest followed by a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4. The second measure has a quarter rest followed by a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4. The third measure has a quarter rest followed by a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4. The fourth measure has a quarter rest followed by a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4. The fifth measure has a quarter rest followed by a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4. A dynamic marking *p* is placed below the staff. A box containing the number 7 and a repeat sign is located above the first measure.

53

Musical staff 53-57 in G major. It contains four measures of music. The first measure has a quarter rest followed by a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4. The second measure has a quarter rest followed by a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4. The third measure has a quarter rest followed by a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4. The fourth measure has a quarter rest followed by a quarter note G4, an eighth note A4, and a quarter note B4. The piece ends with a double bar line and repeat dots. A dynamic marking *p* is placed below the staff.

45

pp *p*

51

pp

Violin III

Спит Младенец мирно в яслях

Сл., муз. и обр. А.Савченко

Moderato ♩ = 86

pp

5 **1**

mp

11 **2** 6

19 **3** p f

23

27 **4** mp p p

32 3 3 3 mf

35 **5** f f

39 **6** 8 **7** pp

Violoncello

Спит Младенец мирно в яслях

Сл., муз. и обр. А.Савченко

Moderato $\text{♩} = 86$

1 *p*

5 *mp*

11 *p* *pizz.*

19 *mp* *arco* *f*

23

27 *mp* *p* *p*

32 *mf* *f*

35 *f*

39 *p* *p* *f*

48 *p* *p*

Contrabass

Спит Младенец мирно в яслях

Сл., муз. и обр. А.Савченко

Moderato ♩ = 86

2 pizz. 1

7

11 2 p

17 3 arco p f

24 4 mp p

30 pizz. arco p mf

35 5 f

39 6 4 p

48 7 3 p

Piano

Спит Младенец мирно в яслях

Сл., муз. и обр. А.Савченко

Moderato $\text{♩} = 86$

First system of the piano score, measures 1-4. The music is in G major and 4/4 time. It begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with grace notes, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment.

Second system of the piano score, measures 5-8. Measure 5 is marked with a first ending bracket (1). The right hand has a more active melodic line with grace notes, and the left hand continues with a steady accompaniment. The dynamic is mezzo-piano (*mp*).

Third system of the piano score, measures 9-13. Measure 9 is marked with a second ending bracket (2). The right hand has a melodic line with grace notes, and the left hand has a more active accompaniment. The dynamic is piano (*p*).

Fourth system of the piano score, measures 14-17. The right hand has a melodic line with grace notes, and the left hand has a steady accompaniment. The dynamic is mezzo-piano (*mp*).

Fifth system of the piano score, measures 18-21. Measure 18 is marked with a third ending bracket (3). The right hand has a melodic line with grace notes, and the left hand has a steady accompaniment. The dynamic is piano (*p*). An *8va* marking is present above the right hand staff.

21

3 3 3

f

24

26

4

mp

31

p

33

8va

mf

3 3 3

35 **5**

f 16 16 8va

36

16 16 8va

38

f 16 16 8va


39 **6**

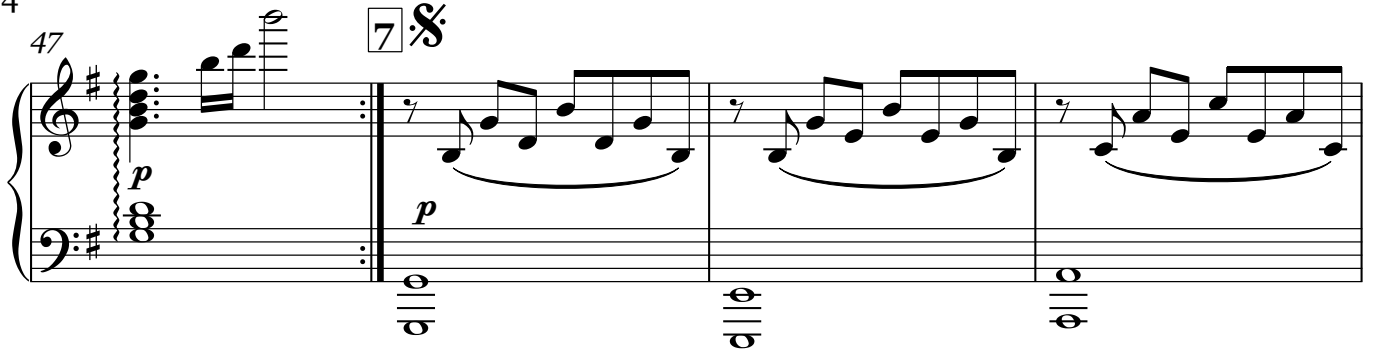
fp

43

43

4

47 7 



p

p

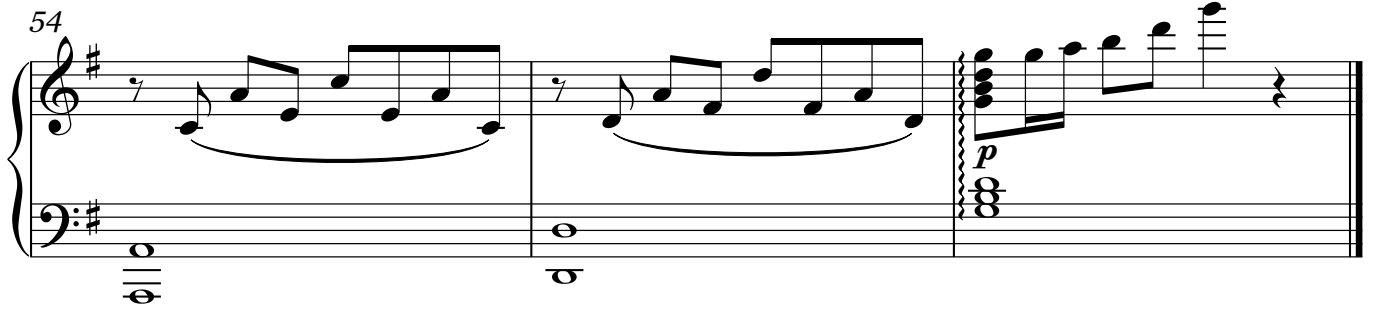
ϕ ϕ ϕ

51



ϕ ϕ ϕ

54



p

ϕ ϕ ϕ